

នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង  
នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

**ព័ត៌មានពិស្តារនៃការដាក់ឯកសារ**

សំណុំរឿងលេខ : 00២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជសដ  
ដាក់ទៅ : អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង  
ថ្ងៃដាក់ : ថ្ងៃទី៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១  
ភាគីអ្នកដាក់ : សហព្រះរាជអាជ្ញា  
ភាសាដើម : អង់គ្លេស

**ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ**

ប្រភេទឯកសារដែលស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: **សាធារណៈ**  
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារកំណត់ដោយអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង:  
ប្រភេទនៃចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ: **សាធារណៈ / Public**  
ការពិនិត្យឯកសារបណ្តោះអាសន្នឡើងវិញ:  
ឈ្មោះមន្ត្រីដែលបានពិនិត្យ:  
ហត្ថលេខា:

**សំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា  
សុំការបំភ្លឺអំពីវិធីវិធីសម្រាប់ការឆ្លើយតបនូវនិមិត្តសញ្ញាត្រូវប្រើប្រាស់**

**អ្នកដាក់ឯកសារ:**  
សហព្រះរាជអាជ្ញា:  
លោកស្រី ជា លាង  
លោក Andrew CAYLEY

**អ្នកទទួលឯកសារ:**  
អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង:  
ចៅក្រម និល ណុន, ប្រធាន  
ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT  
ចៅក្រម យ៉ា សុខន  
ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE  
ចៅក្រម ធួ មណី

**ចម្លងជូន:**  
ជនជាប់ចោទ:  
នួន ជា  
អៀង សារី  
អៀង ធីរិទ្ធ  
ខៀវ សំផន  
  
**មេធាវីការពារក្តីជនជាប់ចោទ:**  
លោក សុន អុណ  
លោក Michiel PESTMAN  
លោក Victor Koppe

**ឯកសារទទួល**  
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU  
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception):  
..... ០១ / ០១ / ២០១១ .....

ម៉ោង (Time/Heure): ..... 15:55 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé  
du dossier: ..... Uch ARUN .....

សហមេធាវីនាំមុខតំណាង  
ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:  
ពេជ អង្គ  
Elisabeth SIMONNEAU FORT

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជសដ

លោក អាង ឧត្តម

លោក Michael G.KARNAVAS

លោក ផាត់ ពៅស៊ាង

កញ្ញា Diana ELLIS QC

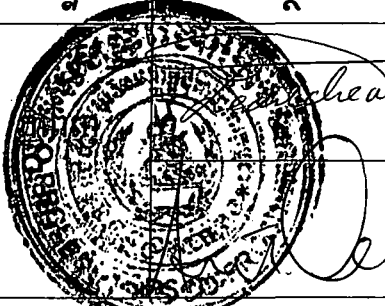
លោក ស សូរ្យាន

លោក Jacques VERGÈS

លោក Phillipe GRECIANO

សំណើ

១. នៅថ្ងៃទី៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ សហព្រះរាជអាជ្ញា បានទទួលការជូនដំណឹងអំពីអញ្ញត្រកម្មបឋមរបស់ នួន ជា ទាក់ទងនឹងយុត្តាធិការរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង (ឯកសារលេខ E36) ។ ដូចបានបញ្ជាក់បំភ្លឺនៅក្នុងអនុស្សរណៈរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ចុះថ្ងៃទី៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ (ឯកសារលេខ E35) ជនជាប់ចោទមានពេលវេលាដល់ ថ្ងៃទី១៤ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ ដើម្បីដាក់អញ្ញត្រកម្មបឋម ដោយអនុលោមទៅតាមវិធាន៨៩ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានចង្អុលបង្ហាញថា ក្រោយពេលសំអាងហេតុពេញលេញ ត្រូវបានផ្តល់ដោយអង្គបុរេជំនុំជម្រះសម្រាប់ធ្វើការសម្រេចលើបណ្តឹងសាទុក្ខប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនឹងពិចារណាថាតើអនុញ្ញាតឱ្យមាន “សេចក្តីសន្និដ្ឋាន/សារណាបន្ថែមណាខ្លះ” ដែរឬអត់ (ឯកសារលេខ E35) ។
២. ទាក់ទងនឹងអញ្ញត្រកម្មបឋមបែបនេះ វិធាន៨៩.៣ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ចែងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង “ត្រូវសម្រេចជាបន្ទាន់អំពីអញ្ញត្រកម្ម តាមសេចក្តីសម្រេចមួយដែលមានសំអាងហេតុ ឬនៅពេលដំណាលគ្នា នឹងសាលក្រមលើអង្គសេចក្តី” ។ វិធាន៨៩.២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ចែងថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង “ត្រូវផ្តល់ឱ្យភាគីម្ខាងទៀតនូវឱកាសឆ្លើយតបទៅនឹងអញ្ញត្រកម្ម” ។ វិធាន ៨០ស្ថាន.៣ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងចែងថា នៅក្នុងពេលសវនាការបឋម អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង “ត្រូវពិចារណាបញ្ហាទាក់ទងទៅនឹងវិធាន៨៩” ។
៣. ដោយហេតុថា អនុស្សរណៈ ចុះថ្ងៃទី៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ របស់អង្គជំនុំជម្រះ មិនបានពិភាក្សាសំដៅទៅដល់ចម្លើយតបផ្សេងៗ ទៅនឹងអញ្ញត្រកម្មបឋមនានា នោះសហព្រះរាជអាជ្ញាស្នើអោយមានការបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ពីសំណាក់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ដោយអនុលោមតាមវិធាន៨៩.២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងស្តីពីនីតិវិធី និងពេលវេលាសម្រាប់ចម្លើយតបនានា ទៅនឹងអញ្ញត្រកម្មបឋមទាំងនោះ ។ ដោយមានមូលដ្ឋានលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ជំទាស់ទៅនឹងដីកាដោះស្រាយរបស់ពួកគេ វាត្រូវបានគេប្រមើលមើលបានថា ជនជាប់ចោទទាំងអស់ ឬមួយចំនួន អាចនឹងធ្វើអញ្ញត្រកម្មលើបញ្ហាយុត្តាធិការដូចគ្នា ។ ហេតុដូច្នោះ ដើម្បីចៀសវាងការធ្វើសារណាដែលមានលក្ខណៈច្រំដែល នោះសហព្រះរាជអាជ្ញា សូមស្នើអនុញ្ញាតដាក់ជាចម្លើយតបបង្រួមចូលគ្នាមួយដែលមានជនជាប់ចោទច្រើននាក់ ដែលលើកឡើងនូវអញ្ញត្រកម្មលើបញ្ហាយុត្តាធិការដូចគ្នា ។ សហព្រះរាជអាជ្ញា ក៏សូមធ្វើការស្វែងរកនូវការបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ផងដែរ ថាតើនៅពេលណាដែលអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង មានបំណងឱ្យដាក់សារណាឆ្លើយតបទាំងនោះ និងសូមស្នើដាក់ចម្លើយតបបែបដូច្នោះ កុំឱ្យហួសថ្ងៃទី២៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១១ ។

កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា
ថ្ងៃទី៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១	លោកស្រី ជា នាន		
	លោក Andrew CAYLEY សហព្រះរាជអាជ្ញា		